

**Virtual Workshop Series for New Teachers of
English for Speakers of Other Languages (ESOL)**

Session One: September 13, 2021

3:00-4:00 pm

Presenter: Robin Fleck, ESOL Consultant

Community Agreements

- Remain muted when not speaking.
- Work to develop community by ensuring your name is properly displayed. (indicating your school district or organization is helpful)
- Ask questions, share resources, and contribute to the conversation through the chat. There will be time to respond to your questions and contributions at the end of the presentation.
- Respect diversity of opinion and perspective.
- Please be present and minimize distractions.
- The sessions are not recorded, PowerPoint will be available in the Professional Learning Section of the Maine DOE English Learner Resources page.

Introductions

- Please type in the chat where you teach, what grade levels you work with, and if you are working in one school, or multiple schools. If you want to include your years of teaching students who are identified English Learners, please do, but that is your choice.
- April Perkins- World Languages and ESOL/Bilingual Programs Specialist, Maine DOE
- Jodi Bossio-Smith- Coordinator of Alternate and WIDA Assessments, Maine DOE

Identifying English Learners

Language Use Survey

- Each SAU must have the [Language Use Survey](#) (LUS) as part of its enrollment packet. Only the LUS provided by the Maine Department of Education is to be used and no alterations in content are permitted. (“Serving Maine’s English Learners, Policy and Resource Guide” [English Learner Resources | Department of Education \(maine.gov\)](#))
- See Appendix A: Language Use Survey). An LUS is to be given to the parents/guardians of all newly enrolled students (pre-K to 12) and used to preliminarily identify students who may not yet be proficient in English.

Language Use Survey (continued)

- If any question on the LUS is answered with a language other than English (or with English and an additional language) the student is to be administered an English language proficiency screener. If all questions are answered with English only, no further action is required. In either case, **the LUS must be kept in the student's cumulative file.** (See Appendix B: LUS Decision Tree.)
- The LUS is available in English and 25 of Maine's most commonly spoken languages. It is recommended to have a [language identification card](#) available at the time of enrollment so that a parent/guardian may indicate which translated version of the LUS is needed. Parents/guardians who are not proficient in English may require interpretation, which is to be provided by the SAU. (The Maine DOE does not endorse any particular translation/interpretation service, but a list of agencies is available [here](#).)

Language Use Survey Training Video

- Use this link to view a recording of a simulated enrollment and the Language Use Survey being administered.
- <https://www.youtube.com/watch?v=vJ05njFs3sY&t=1s>

ESOL Office Hours

- ESOL Office Hours
- 3rd Wednesday of Each Month
- Next: 9.15.21 at 3:30pm
- Focus Topic: English Learner Identification
- Register by 9.13.21: [Meeting Registration – Zoom](#)

Serving Maine's English Learners, Policy and Resource Guide

- Please refer to “Serving Maine’s English Learners, Policy and Resource Guide” [English Learner Resources | Department of Education \(maine.gov\)](#)
- This updated guide provides you with the federal guidelines, state expectations, and recommendations for serving Maine’s students who are identified English Learners.

English Learner Resources

- The Maine DOE ESOL website offers a wide range of resources for educators and families.
- [English Learner Resources | Department of Education \(maine.gov\)](#)
- The website is divided into these parts:
 - Resource and Policy Guide
 - Remote Learning Resources
 - Professional Learning
 - English Learners with Disabilities
 - Refugee and Immigrant Students
 - ESOL Program Toolkit

WIDA

- [WIDA \(wisc.edu\)](http://wisc.edu)
- “Proven tools and support to help educators and multilingual learners succeed.”
- Your district test coordinator is the person to contact to establish a secure login with WIDA. If you are not able to get assistance from that person, contact: help@wida.us or call 866-276-7735
- WIDA website offers a wealth of resources, including free e-workshop course offerings that can be accessed throughout the school year.

WIDA (continued)

- The WIDA website is where trainings are housed to be certified to administer the WIDA screener, and the ACCESS testing.
- WIDA published this spring: 2020 WIDA English Language Development Standards [WIDA English Language Development Standards Framework, 2020 Edition | WIDA \(wisc.edu\)](#)

Padlet of Resources

- The Maine DOE ESOL page, within the ESOL Program Toolkit, has a resource called Maine DOE Resource Padlet.
- [English Learner Resources | Department of Education \(maine.gov\)](#)

ESOL Listserv and Language Educator's Newsletter

- Subscribe to the [Maine DOE ESOL Listserv](#) for additional professional learning opportunities, the weekly newsletter and news about this year's Maine ESOL Meeting!
- The “Language Educators’ Newsletter comes out every Friday. There is new information each week about professional development opportunities, articles of interest, assessment section, spotlight article and other timely information for educators.

Getting to Know Your Students and Families

- [Getting to Know Your ELLs: Six Steps for Success | Colorín Colorado \(colorincolorado.org\)](#)
- [8 Strategies for Building Relationships with ELLs in Any Learning Environment | Colorín Colorado \(colorincolorado.org\)](#)
- [Cultural and Religious Observances by School Year | Department of Education \(maine.gov\)](#)
- **Student/Classroom Identity Charts:** [Teaching Strategy: Identity Charts | Facing History](#)
- [Connecting with ELL Families: Strategies for Success | Colorín Colorado \(colorincolorado.org\)](#)

Collaboration with Classroom/Content Teachers

Creating schedules can be an overwhelming and daunting experience. Try to schedule time to meet with grade level teams to plan how the students will be serviced. Work with guidance dept to schedule ESOL classes at the high school level.

Connect with other service providers who may be working with your students, so they know when you are providing services. (guidance, speech, OT, social worker)

Build relationships with staff and provide opportunities to contribute to their classroom communities and curriculum.

[WIDA Focus Bulletin-Collaboration \(wisc.edu\)](http://wisc.edu)

Working with Newcomers

- Enlist as many supports as necessary to help your newcomers feel safe, comfortable, and capable of advocating for their basic needs. These supports include:
- Interpreters/translators, bilingual materials for those that have the skills to use them
- Everyone needs a friend. Work with teachers to ensure that a newcomer has at least one “buddy” that is a peer that will work to include the student socially.
- Use technology and graphics to assist with communication.

Working with Newcomers-continued

- U.S. Dept of Education Toolkit: [Newcomer Tool Kit \(PDF\)](#) ([ed.gov](#))
- Help families understand how schools function in the US.
 - Example: The student may have had to wear a uniform and purchase their own textbooks and school supplies. How is this different from your school?
- What is the student expected to provide from home for school?
- What should the student wear for PE class?
- Snack time, lunch, bus schedules, Open House, parent meetings

Questions??

- We will try to answer questions written in the chat. Please feel free to send any questions related to ACCESS or Alternate ACCESS testing to: Jodi Bossio-Smith, Jodi.Bossio-Smith@maine.gov
- ESOL related questions may be sent to April Perkins and/or Robin Fleck.
- April.Perkins@maine.gov
- Robin.Fleck@maine.gov
- World Languages questions should be sent to April Perkins.

Thank You!!

- Thank you for your interest and dedication to your students. These workshop sessions are designed to be of benefit to you. Our next session will be on Thursday, Oct. 7 @ 3pm.
- Topics will include:
 - how to effectively use the LAC meeting/ILAP
 - how to manage parent conferences/communications
 - strategies for monitoring progress in and outside your classroom
 - ordering ACCESS materials (Jodi Bossio-Smith)
- I look forward to meeting with you next time and to have time for participants to share their successes and challenges. Robin